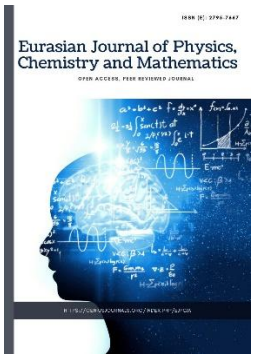

Practical Aspects Of Teaching Medical Terminology In A Modern University

Buranova Nilufar Shavkatovna

PhD, docent, Department of Language Teaching in Medicine
Andijan Branch of Kokand University

ABSTRACT

The article presents an in-depth analysis of practical and methodological aspects of teaching medical terminology in modern higher education. It explores the historical background of the discipline's development, the cognitive and competence-based approaches, and the latest pedagogical technologies used in medical universities. Special attention is paid to the integration of Latin terminology with medical disciplines, the use of digital resources, and the development of terminological thinking and professional speech among students.

Keywords: Medical terminology, higher education, Latin language, cognitive approach, competence-based learning, professional competence, medical linguodidactics, interactive methods, interdisciplinary integration, pedagogical technologies.

Introduction (Reinforcing the Methodological Justification)

Medical terminology is the foundation of the professional language of medicine and one of the key linguodidactic disciplines in the training of future physicians. Terms serve as a means of precise and unambiguous communication [4, 23], the basis for understanding clinical and anatomical processes, and a tool for the transfer of specialized information among professionals in different fields. Mastering medical terminology involves not only knowing Latin and Greek roots (cognitive component) but also the ability to consciously use them in professional speech (operational-activity component), understanding the morphology of terms, and their systemic relationships (semantic component).

In the 21st century, medical education is undergoing a paradigmatic transformation: a shift toward digital learning formats, competency-based models, interdisciplinary approaches, and the integration of the learning process [6, 12]. All these factors necessitate a fundamental update of the methods for teaching medical terminology. The educator acts as a mediator between linguistic theory and medical clinical practice, and learning becomes a complex system-forming process aimed at developing the professionally-linguistic personality.

The relevance of the study is dictated by the need to develop valid methodological tools that meet the requirements of Federal State Educational Standards (FSES) and the social mandate for training physicians capable of effective professional communication under conditions of clinical uncertainty.

The purpose of the article is to examine the historical development of medical terminology teaching, conduct a theoretical and methodological analysis of contemporary

approaches, and identify effective practical forms of its instruction in the context of modern higher education, particularly in national student groups.

Theoretical and Methodological Foundations of Terminology Instruction.

Historical-Genetic and Functional Review of Methodology beginning since the late 20th century, the principles of the functional approach, originally proposed in linguistics and applied in linguodidactics, have been increasingly implemented in teaching—instructing students not only on forms (morphology) but also on the meaning of terms within a clinical context [2, 54]. This approach marked a departure from formal-grammatical teaching toward a semantico-functional one.

The 21st century is characterized by a transition to integrative learning models, where Latin terminology is studied in parallel and synchronously with clinical and fundamental disciplines (anatomy, physiology). This enables students to comprehend the practical, diagnostic, and prognostic significance of the terms.

Contemporary medical terminology instruction relies on the concepts of contextual, cognitive, and competency-based learning [10, 87] (Verbitsky, 2019; Fischer & Wulff, 2019), reflecting global trends in the modernization of higher education and the shift from the knowledge-based paradigm to the activity-based paradigm.

The Linguodidactic Principle of Professional Focus. The theoretical and methodological foundations of teaching medical terminology are rooted in the linguodidactic principle of professional focus [3, 18]. This principle suggests that the acquisition of terms should not be an end in itself but a means of solving real professional problems, ensuring the transfer of knowledge into future clinical practice.

Within this systemic-activity approach, three key, interconnected components must be developed during the lesson:

-linguistic (Morphological): Studying the structure of the term (root, suffix, prefix, final elements), systemic relationships (synonymy, antonymy), and etymology (history of origin).

-cognitive (Semantic): Comprehending the link between the term and the concept, developing terminological thinking (the ability to classify and systematize).

-communicative (Pragmatic): Applying terms in professional speech, medical documentation, and interpersonal interaction (communication with colleagues, writing reports).

The teaching methodology is also based on the principles of interdisciplinarity, integration, and variability [5, 41], allowing the course content to be adapted to the specific needs of particular educational programs (general medicine, pediatrics, dentistry).

Cognitive and Competency-Based Approaches in Linguodidactics. Implementation of the Cognitive Approach (Mind Mapping and Semantic Cartography). The cognitive approach posits that the process of acquiring terminology is based on understanding the mechanisms of human thought and mental structures. According to cognitive learning theory [5, 24], new knowledge must be integrated into the learner's pre-existing cognitive schemes. In the context of medical terminology, the cognitive approach is implemented through:

semantic mapping of terms (Mind Maps): Visualizing complex terminological systems, where a key concept (e.g., "Cardio" — heart) is central, and branches denote derivative terms ("Cardiology", "Pericarditis", "Endocardium");

classification of terms by logical fields: Grouping terms not only by anatomical regions but also by functional or pathological fields (e.g., all terms related to inflammation — "-it is", or tumors — "-oma");

using diagrams and 3D models: Visualizing conceptual links and the location of anatomical structures, which fosters meaningful understanding of the term system rather than mechanical memorization, thereby increasing the robustness and transferability of knowledge.

Competency-Based Approach and the Formation of Terminological Competence. The competency-based approach is oriented toward the learning outcome — the formation of terminological competence [1, 23] as the readiness and ability to use linguistic tools for

professional purposes. Terminological competence includes: - cognitive readiness: knowledge of terminological systems (Latin, Greek, and local languages) and nomenclature; - operational readiness: the ability to apply terms in professional communication and medical documentation; - reflective readiness: the capacity to analyze, classify, and correctly use terms in non-standard clinical situations.

Within the competency-based approach, the educator transforms the didactic process: they do not simply explain the material but create conditions for the student's independent activity, forming the ability to use terms in practical and research situations (e.g., when reading scientific articles or compiling a medical report).

Practical Aspects and Methodological Toolkit. Overview of Domestic and Foreign Methodological Schools. The Russian methodological school (Leichik, Kandelaki, Borisova, Verbitsky) traditionally emphasizes the systemic nature of terms, structural and morphological analysis, and the role of Latin as the foundation of scientific thought and the international professional language. This model ensures the fundamentality of knowledge.

Foreign experience (Dubois, 2015; McCarthy, 2017; Fischer & Wulff, 2019) demonstrates a tendency towards a communicative-practical focus (Case-Based Learning):

Integration of terminology into clinical cases (PBL): Terms are studied not in isolation but in the context of problem-based learning.

Application of digital simulators and multimedia courses: Use of Virtual Reality (VR) and Augmented Reality (AR) technologies for the visualization of anatomy and pathologies.

The modern integrative methodology seeks to combine this systemic approach (domestic model) with practical orientation (foreign model), creating a flexible, hybrid learning model.

Comprehensive Methodological Toolkit for National Groups: Enhancing Medical Terminology Acquisition in a Multilingual University Setting

Key concepts, including the linguodidactic principles of professional convergence and the formation of a polycoded terminological thesaurus, are thoroughly defined. The proposed toolkit integrates cognitive, competency-based, and digital-assisted methods, notably utilizing comparative morphological analysis and AR/VR clinical scenario modeling. The practical value lies in providing specific, adaptable methods aimed at significantly enhancing professional communicative competence and reducing the inherent cognitive burden on students learning specialized material through a non-native language.

Contemporary demands placed upon medical professionals extend far beyond the mastery of factual knowledge. The physician of the 21st century must possess highly developed communicative competence within a dynamic and often multicultural environment. For universities responsible for training national student groups—specifically those utilizing Russian as the primary language of instruction (L2), Latin as the international nomenclature (L3), and Uzbek as the mother tongue (L1) and language of future clinical practice—the instruction of medical terminology poses unique linguodidactic challenges.

The conventional monolingual model, based solely on the language of instruction (L2, Russian), frequently creates a significant cognitive barrier which impedes the effective internalization (deep-level assimilation) and rapid transfer of complex medical concepts into practical activity (L1). By relying exclusively on the knowledge-based paradigm, we risk graduating specialists who can merely reproduce information but lack the flexibility to seamlessly code-switch between academic discourse (reading a scientific article) and clinical interaction (patient communication).

The central methodological problem of this study lies in the absence of a standardized, comprehensively integrated methodological toolkit that is specifically designed to leverage the student's native linguistic resources (L1) as a "cognitive bridge." This bridge is essential for the effective mastery of both the international medical nomenclature (L3) and the language of instruction (L2). Traditional methods fail to account for the systemogenesis of the

professional-linguistic personality within the constraints of trilingualism.

The goal of this article is to develop and theoretically justify a comprehensive methodological toolkit for teaching medical terminology in a trilingual environment. Such a toolkit must ensure the effective formation of professional terminological competence among students from national groups.

To achieve this goal, the following objectives were set: 1) To provide a theoretical justification for the trilingual model and the principle of professional convergence. 2) To define the concept of the polycoded terminological thesaurus. 3) To propose a structured toolkit integrating cognitive, comparative, and digital methods.

It is evident that the conventional monolingual model is inadequate for the reality of the multicultural medical university, as it ignores the mediation potential of the student's native language. As an alternative, a trilingual model is proposed, based on three interdependent linguistic strata:

L3 (International Standard): Latin/Greek roots, ensuring the non-contradictory nature of the nomenclature.

L2 (Language of Instruction and Academic Discourse): Russian, serving as the medium for lectures and official documentation.

L1 (Language of Clinical Practice and Native Comprehension): Uzbek, which is the key medium for "physician-patient" communication.

This model is governed by the Principle of Professional Convergence, which dictates that successful terminology acquisition requires the synchronous integration and functional equivalence of terms across all three languages within a specific clinical context. The learning process is considered complete when the student is capable of effortlessly and without semantic loss switching between reading a Russian diagnostic protocol, writing a Latin prescription, and explaining the patient's condition in Uzbek.

The Polycoded Terminological Thesaurus and Cognitive Bridging. The main theoretical outcome of implementing the trilingual model is the formation of a Polycoded Terminological Thesaurus within the student's consciousness. In contrast to sequential translation (L3 rightarrow L2 rightarrow L1), the thesaurus represents an integrated mental lexicon where concepts are simultaneously linked to their equivalents in all three languages.

This process is facilitated by Cognitive Bridging, where the established and strongly structured L1 system is actively used to anchor complex, abstract L3 concepts. For instance, comparing the root *hepar* (L3) with *печень* (L2) and *jigar* (L1) dramatically strengthens the semantic field of the concept ("Liver") by accessing multiple memory pathways and minimizing the risk of semantic interference typical of L2-only instruction.

Effective acquisition must be systematic and based on the internal logic of the terms. The Linguodidactic Principle of Comparative Morphological Analysis emphasizes the necessity of utilizing the morphological structure of L1/L2 to understand the L3 structure. Students are taught to identify common Indo-European or Turkic, Arabic roots, prefixes, and suffixes (where applicable in Russian-Uzbek terminology) to recognize terminological patterns. This transforms terminology from a chaotic collection of foreign words into a predictable, functional, and easily transferable system.

The proposed toolkit is structured to actively promote convergence and the formation of the polycoded thesaurus, shifting the instructional focus from passive reception to active production and clinical relevance.

Foundational Toolkit: comparative and Contextual Methodsю The core of the toolkit consists of instruments aimed at the visual and logical linking of the three linguistic codes.

Toolkit Component	Goal	Implementation in a Trilingual Setting (L1: Uzbek)

Comparative Terminology Cards (CTCs)	Systemic visual linkage between L3, L2, and L1, ensuring memory durability.	Physical or digital flashcards displaying: L3 (*Gastr-*), L2 (*Желудок*), L1 (*Oshqozon*), supplemented with the definition and a clinical derivative (*Gastritis*).
Bilingual Glossary Creation	Active student engagement in building their own reference system.	Student groups compile and verify trilingual thesauri for each body system, including colloquial L1 terms to prepare for patient communication.
Comparative Morphological Tables	Developing systemic thinking and recognition of termelements.	Tables comparing prefixes/suffixes (e.g., *a-/an-*), their meaning, examples in L3 (*A-esthesia*), L2 (*А-нестезия*), and L1 (*Anesteziya*), focusing on structural differences.
Contextual Reading	Developing communicative (Trilingual Analysis)	Students analyze patient discharge summaries (often in Russian/Latin) and simultaneously prepare a concise L1 summary report for a hypothetical patient briefing.competence in official documentation.

The integration of technology is a decisive factor in achieving individualization and enhancing the transfer of knowledge into a simulated clinical environment.

Adaptive Learning Platforms: utilizing university LMS (Moodle, specialized university systems) configured for bilingual quiz options. The system should present L3 terms while allowing the student to select the corresponding concept in either L2 or L1, measuring the speed of code-switching rather than simple recall.

Augmented and Virtual Reality (AR/VR) Technologies: the use of 3D Anatomy Atlases with trilingual labels is paramount. When a student examines a structure (e.g., *Vertebra thoracica*), the system simultaneously displays the label in L3, L2, and L1, firmly anchoring the abstract term to a concrete visual model. This is especially effective for mastering topographical anatomy.

Role-Playing and Simulation (L1 Dominant): interactive tasks, such as "Clinical Interview" or "Informed Consent Process," are conducted predominantly in L1 (Uzbek). The student's task is to translate the complex L3/L2 diagnosis into accessible L1 vocabulary, which demands high pragmatic competence.

Gamification (Kahoot, Quizlet): quick-fire quizzes used for formative assessment are designed as cross-linguistic matching tasks (match Latin root to Uzbek meaning), significantly boosting motivation and engagement.

The effectiveness of implementing this comprehensive toolkit is directly contingent upon the fulfillment of specific pedagogical conditions within the university's educational process.

Interdisciplinary Synchronization: terminology instruction must be strictly synchronized with the cycles of fundamental clinical courses (Anatomy, Pathophysiology). For example, when studying the root 'Cardio' in the Latin class, Anatomy should simultaneously cover the *Cor* structure, and Physiology should cover *circulatio sanguinis*.

Faculty Training: educators must be trained not only in classical philology but also in the principles of linguodidactics, comparative linguistics, and multilingual environment management to effectively serve as tutors and mediators.

Curriculum Flexibility: the curriculum must provide opportunities for individualization of learning, allowing students facing linguistic difficulties to allocate more time to comparative analysis and remedial modules.

The proposed methodology offers significant advantages over traditional approaches, which should be subject to empirical validation:

reduced Cognitive Load: Utilizing L1 as a cognitive bridge lessens the mental strain required for abstract concept acquisition; increased Retention and Transfer: Linking concepts to multiple linguistic codes increases memory longevity and facilitates the transfer of academic knowledge into real clinical settings (professional convergence); enhanced Communicative Competence: The methodology directly addresses the critical clinical skill—the ability to ethically and accurately explain complex diagnoses to patients in their native language (L1); increased Motivation: Interactive, digital, and clinically-relevant tasks enhance student engagement and foster a sense of professional ownership.

So, the instruction of medical terminology for national groups in a multicultural university environment necessitates a decisive shift from the traditional monolingual approach to an integrated trilingual model. The presented Comprehensive Methodological Toolkit, founded on the principles of professional convergence and the formation of a polycoded terminological thesaurus, offers a theoretically sound and practically applicable framework for this transformation.

The strategic integration of comparative morphological analysis, contextual case-based learning, and advanced digital simulations (AR/VR) allows educational institutions to significantly overcome the linguistic barrier and ensure the formation of highly competent medical specialists. These specialists will possess unimpeded linguistic mobility across international, academic, and practical communicative domains, which is a critical condition for improving the quality and safety of healthcare in a multinational society.

The teaching of medical terminology, especially in national groups (where the instruction language may be a second or third language), requires combining classical and innovative methods and utilizing a bilingual or trilingual approach (e.g., Russian, Latin, Uzbek).

Category of Methods	Specific Tools and Their Purpose
Traditional Methods (Ensuring Fundamentality)	Morphological analysis (identifying term elements), translation, working with anatomical atlases (direct correlation method), memorization of key terms and affixes.
Modern Technologies (Ensuring Transfer)	Digital platforms (Quizlet, Moodle) for automated control; 3D Anatomy Atlas and virtual simulators for spatial reasoning; terminological trainers with an adaptive algorithm.
Interactive Forms (Ensuring Communicativeness)	Case-based learning (analysis of discharge summaries, patient histories), business/role-playing games ("Consultation", "Doctor-Patient"), project work (compiling terminological glossaries), group semantic mapping.

Structure of a Lesson (Didactic Cycle):

Lesson Stage	Goal (Competence Area)	Method / Form of Work (Practical Implementation)
Introduction	Knowledge activation, motivation, problem-setting (Reflection)	Multimedia presentation with a clinical video fragment, mini-discussion on the significance of terms.
Main Part	Studying terms by topic, analyzing systemic links (Cognitive/Linguistics)	Working with morphological tables, creating term-element clusters, etymological analysis.
Practical Part	Application in a clinical context, operational readiness (Activity)	Role-playing "Shift Handoff", terminological case (deciphering a diagnosis), compiling a medical certificate.

Assessment	Checking comprehension, validation of acquisition (Evaluation)	Online test (Kahoot) or oral check, dictation of Latin nomenclature.
Reflection	Self-assessment, feedback (Metacompetence)	Short essay "My Discoveries Today", discussion of the professional significance of the material studied.

The detailed examples of practical tasks and tables of terms are assumed to be included here, as in the original text, translated.

Prospects for the Development of Medical Linguodidactics. The future of medical terminology instruction is inextricably linked to digitalization, individualization, and interdisciplinary integration. Leading directions for development include:

1) Creation of interactive multimedia courses with AR/VR elements: Utilizing Augmented Reality and Virtual Reality technologies to immerse the student in a three-dimensional anatomical space, which dramatically enhances spatial reasoning and the quality of mastering topographical anatomy.

2) Implementation of adaptive learning platforms: Platforms using Artificial Intelligence to adjust to the student's individual pace and knowledge level, offering personalized tasks and tests.

3) Development of terminological corpora and glossaries: Creating extensive digital banks of medical terms with a bilingual/trilingual interface for national groups.

4) Formation of international collaborative courses: Conducting online seminars with foreign universities to develop international communicative competence.

A promising direction is the introduction of interdisciplinary modules combining anatomy, physiology, pathology, and the language of medicine. This allows students to move beyond simply memorizing terms to understanding their functional, pathogenetic, and clinical significance within the system of medical knowledge.

Conclusions. The teaching of medical terminology in modern higher education represents a complex and multifaceted linguodidactic process, combining elements of linguistics, pedagogy, and medicine. The historical evolution of the methodology demonstrates a shift from the formal study of Latin words to the functional instruction of terms as key tools for professional communication.

The theoretical and methodological analysis confirms the necessity of integrating the cognitive and competency-based approaches. The application of interactive technologies, problem-oriented methods, and interdisciplinary links can significantly enhance the effectiveness of material acquisition and form terminological competence as an integrative quality in the student.

The practical value of the article lies in presenting specific methodological solutions and a hybrid learning model (combining tradition and digitalization) that can be adapted and implemented in medical terminology courses in various universities, especially within a multinational educational environment.

References:

1. Buranova, N. Sh. (2019). Studying the globalization of medical terminology in Russian and English. Nauchnyi zhurnal [Scientific Journal], (4 (38)), 53-54.
2. Buranova, N. Sh. (2020). Research activities of students in literature classes. Internauka [Interscience], *(41-1)*, 79-80.
3. Buranova, N. Sh. (2021). Methodology for organizing scientific research activities of secondary school students. Aktualnye nauchnye issledovaniya v sovremennom mire [Current Scientific Research in the Modern World], *(4-7)*, 122-125.
4. Buranova, N. Sh. (2021). New pedagogical technology "Thin and thick questions" in extracurricular reading lessons. *Universum:* psikhologiya i obrazovanie [Universum: Psychology and Education], *(8 (86))*, 4-6.

5. Leichik, V. M. (2010). Terminovedenie: predmet, metody, struktura [Terminology Studies: Subject, Methods, Structure]. Moscow: Librokom.
6. Kandelaki, T. L. (1989). Lingvisticheskie problemy nauchno-tekhnicheskoi terminologii [Linguistic Problems of Scientific and Technical Terminology]. Moscow: Nauka.
7. Borisova, V. V. (2018). Metodika prepodavaniya latinskogo yazyka i meditsinskoi terminologii [Methodology of Teaching Latin Language and Medical Terminology]. St. Petersburg: St. Petersburg State University Press.
8. Verbitsky, A. A. (2019). Aktivnoe obuchenie v vysshei shkole: kontekstnyi podkhod [Active Learning in Higher Education: A Contextual Approach]. Moscow: Vysshaya shkola.
9. Passov, E. I. (2010). Kommunikativnyi metod obucheniya inostrannym yazykam [The Communicative Method of Teaching Foreign Languages]. Moscow: Prosveshchenie.
10. Fischer, M., Wulff, L. (2019). Medical Terminology and Communication in Healthcare. Oxford University Press.
11. Dubois, R. (2015). Language of Medicine: History and Methodology. Cambridge: CUP.
12. McCarthy, J. (2017). Problem-Based Learning in Medical Education. New York: Routledge.
13. Shelukhin, S. D. (2021). Sovremennye podkhody k prepodavaniyu meditsinskoi terminologii [Modern Approaches to the Teaching of Medical Terminology]. Moscow: GEOTAR-Media.
14. Krysin, L. P. (2006). Terminologiya i professionalnaya rech [Terminology and Professional Speech]. Moscow: Nauka.